



DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACADEMIA
VIVARIUM NOVUM



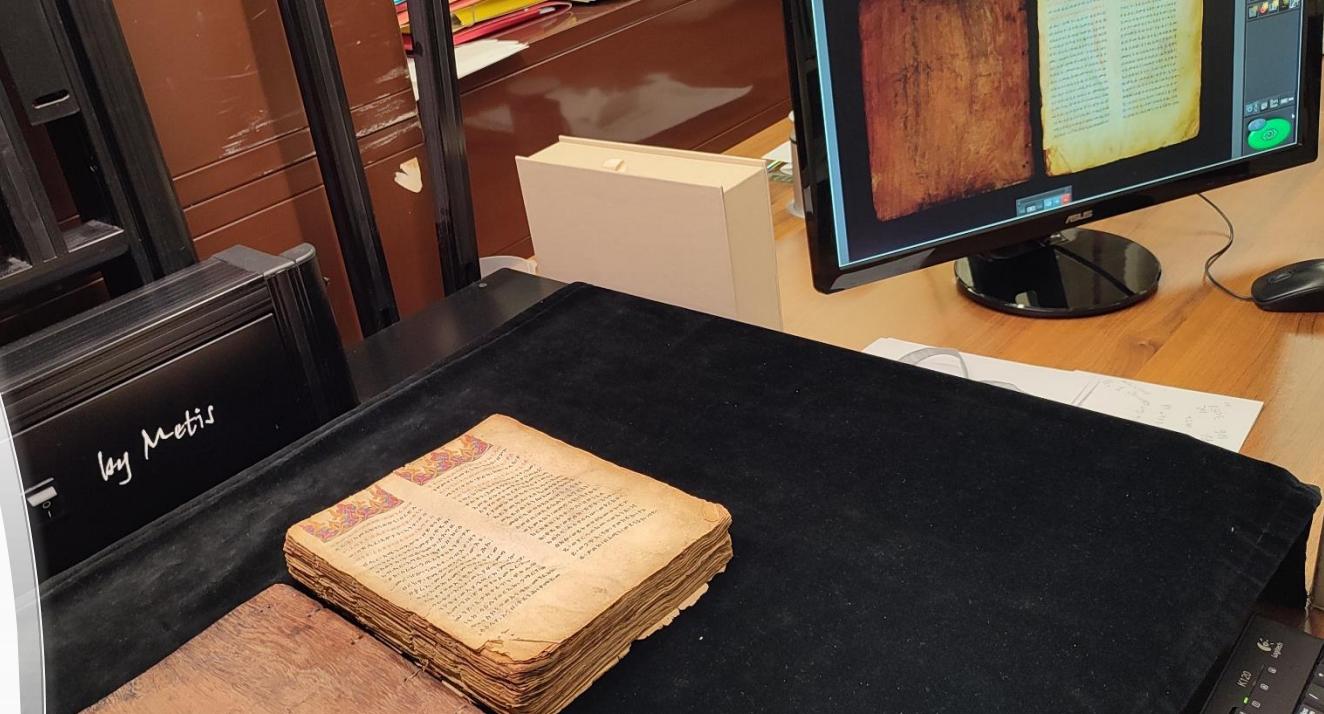
CaRaMeI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia

13 settembre 2024 | Palazzo Du Mesnil, Sala Conferenze

Il Public Engagement all'Orientale

*Progettare insieme la decolonizzazione del patrimonio:
le collezioni africane e il ruolo attivo dell'Orientale*

Gianfrancesco Lusini



Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



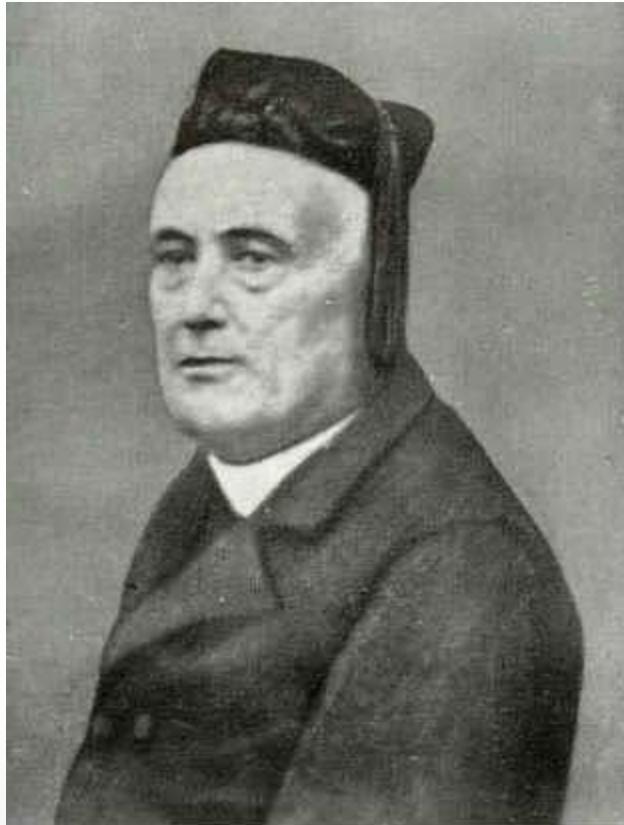
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



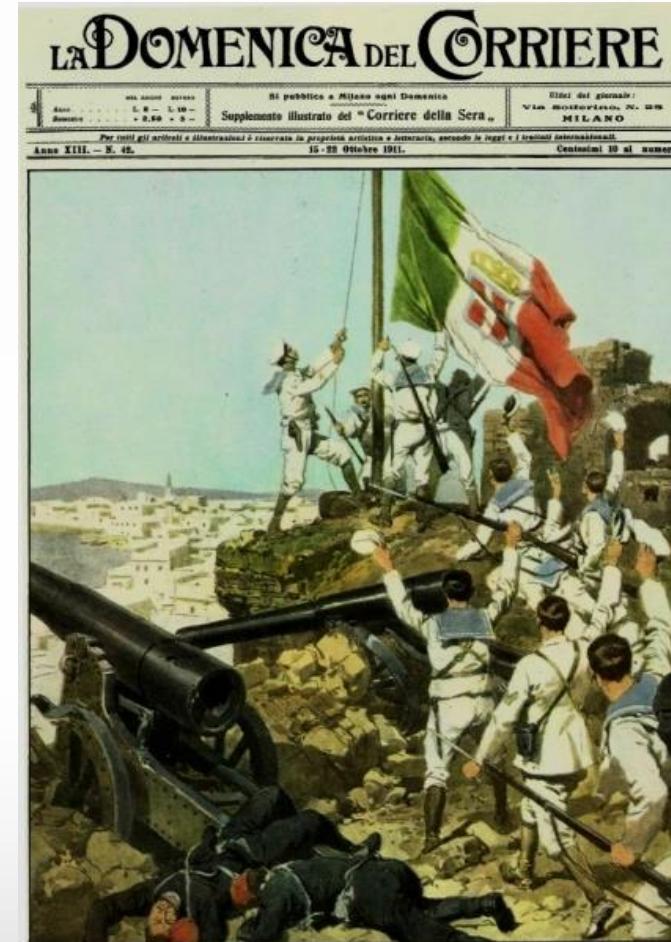
ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
*Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia*



Giuseppe Sapeto
1811-1895



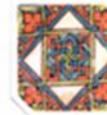
Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



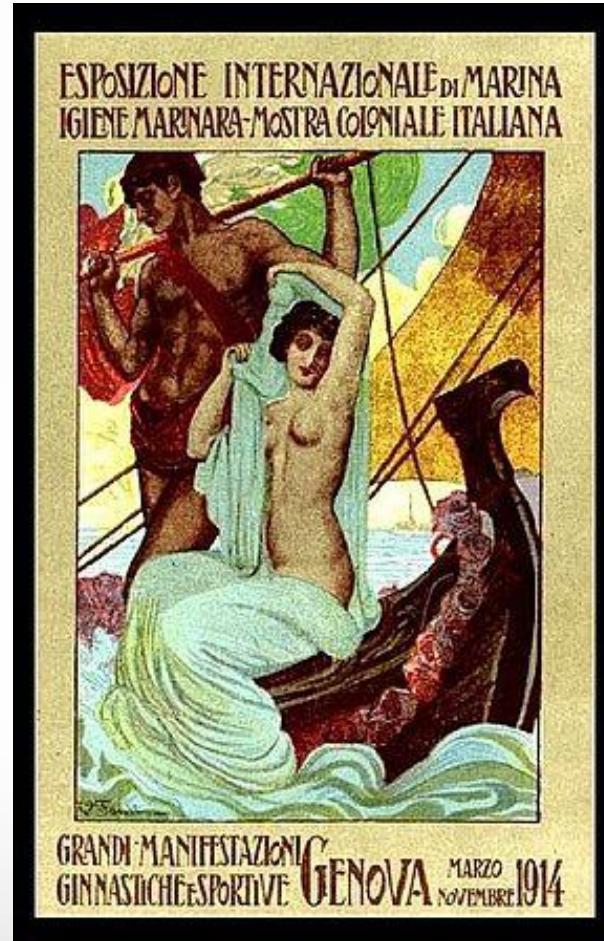
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
*Catalogo Nazionale del
Manoscritti Cilici in Italia*



**Esposizione internazionale di marina e igiene marinara.
Mostra coloniale italiana
Genova, marzo-novembre 1914**



Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



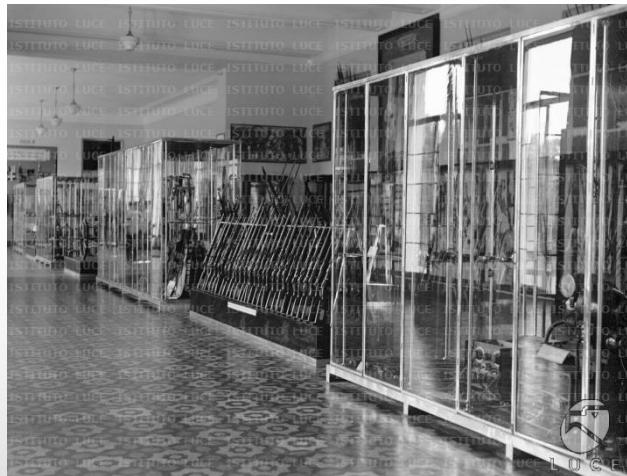
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia



**Museo Coloniale
Sede e allestimento di Via Aldrovandi
Roma, 1936**



LUCE
ARCHIVIO

Trattati di Parigi, 1947, articolo 37

“Within eighteen months from the coming into force of the present Treaty, Italy shall restore all works of art, religious objects, archives and objects of historical value belonging to Ethiopia or its nationals and removed from Ethiopia to Italy since October 3, 1935”.

G.U. del 12 luglio 1956, D.P.R. (15 giugno, n. 643) in esecuzione del Trattato di pace siglato ad Addis Abeba il 5 marzo dello stesso anno.

Gli Allegati A e B riportavano nel dettaglio gli oggetti già rintracciati e restituiti, e quelli per i quali l’Italia si impegnava a intensificare le ricerche attraverso un apposito ufficio denominato Delegazione per le Restituzioni, incaricato di riconoscere all’interno degli edifici pubblici i manufatti a suo tempo asportati e di curarne il rimpatrio.

- | | |
|--|--|
| 18. Notification of the election of Paul Doumer as President of France. | 97. Painting of Emperor Menelik honouring the statues of Emperor Haile Selassie and Empress Menen. |
| 19. Imperial Sceptre. | 98. Painting of The Lord's appearance for the Proclamation of Ethiopia. |
| 20. Genealogical tree of the Emperor (sculptured in wood). | 99. Painting of the enthroned Empress Menen, surrounded by dignitaries. |
| 21. Bracelet of King Theodore. | 100. Painting showing the presentation of credentials by two diplomats. |
| 22-23. Two decorations belonging to the Emperor Menelik Grand Cordon of the Order of the British Empire. | 101. Painting of Emperor Haile Selassie laying the foundation stone of a building. |
| 24-25. Two decorations Grand Cordon of the Double Dragon of Amman. | 102. Painting of Emperor Menelik with dignitaries of his court. |
| 26-27. Two decorations Grand Cordon of the Order of Gregory the Great. | 103. Painting of the Regent Tafari. |
| 28-29. Two decorations Grand Cordon of the Order of Pius IX. | 104-105. Two portraits of Emperor Haile Selassie. |
| 30. Photograph of the Emperor of Abyssinia with autograph. | 106. Painting of the enthroned Emperor Haile Selassie, surrounded by ministers. |
| 31. Photograph of President Wilson with autograph. | 107. Painting of Emperor Haile Selassie, surrounded by members of his family. |
| 32. Photograph of King Faud with autograph. | 108. Painting of Emperor Haile Selassie with the Imperial Crown and Sceptre. (Cases M. E. 14). |
| 33. Photograph of the Emperor and a diplomat. | 109. Book of Psalms of David belonging to Abuna Petrus. |
| 34. Photograph of the Emperor at a ceremony. | 110. New Testament in Amharic. (Cases M. E. 12 and 13). |
| 35. Portrait of the Imperial Prince. | 111. Shield covered with velvet and ornaments in gilded silver. |
| 36. Photograph of the Emperor and a diplomat. | 112. Shield. |
| 37. Photograph of the Emperor and a diplomat. | 113. Embroidered hair. |
| 38. Photograph of the Emperor and a diplomat. | 114. Umbrella. |
| 39. Photograph of the Emperor and a diplomat. | 115. Hat belonging to Emperor Menelik. |
| 40. Photograph of the Imperial Prince. | 116. Helmet in white leather. |
| 41. Photograph of a ceremony. | 117-120. Four robe vestments in velvet embroidered with gold and with leopard skin decorations. |
| 42. Photograph of the Emperor in a white turban. | 121. A cloak in velvet embroidered with gold. |
| 43. Drawing of the imperial flag. | 122. Uniformic uniform. |
| 44. Photograph of the Emperor at a review. | 123. A general's cap. |
| 45. Photograph of the Emperor at a ceremony. | 124. A general's cap. (Cases M. E. 20 and 21). |
| 46. Photograph of the Emperor with the Imperial Prince. | 125-126. Two bronze busts of H. I. M. Haile Selassie. (Case M. E. 15). |
| 47. Photograph of the Emperor at a review. | 127. Large bed from the Imperial Palace. (Cases M. E. 2 and 5). |
| 48. Photograph of the Emperor at a ceremony. | 128. Blue Mouser 1800, belonging to Finanari Alemanyehou. |
| 49-50. Handbag and purse. | 129. Shotgun. (Case M. E. 9). |
| | 130. Drum. |
| | 131. Pastoral staff of Abuna Kirillios. |
| | 132. Cartridge belt of Finanari Alemanyehou. |
| | 133-137. Five saddles and bridles for mule mounting in Pediyanach Wondwosen Kassa. Three ornaments in silver for bridles belonging to Ras Kassa. |
| | 138-140. Commander's hat belonging to Ras Kassa. |
| | 141. Zinc shield of Menelik II. |
| | 142. Sword with handle of bone belonging to Finanari Alemanyehou. |
| | 143. Lion of Judah in gilded bronze on a marble base from the Imperial Palace (Case M. E. 11). |
| | 144. Revolver with embroidered holster and belt. (Case M. E. 12). |
| | 145. Roulette. (Case M. E. 18). |

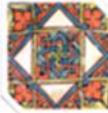
Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



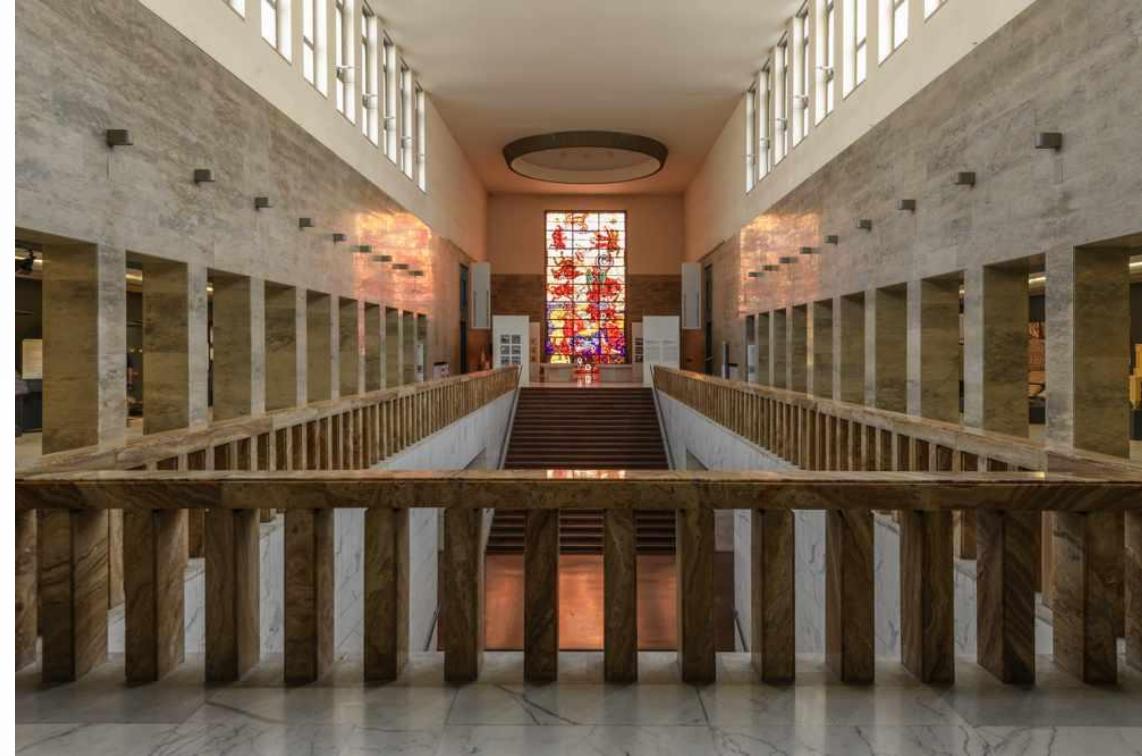
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
Catalogo Nazionale del
Manoscritti Cilici in Italia





Una simile eterogeneità conferma la natura del tutto antiscientifica e puramente propagandistica della raccolta, pensata per illustrare la missione civilizzatrice dell'Italia in Africa, i fondamenti metodologici del razzismo, l'operosità dei colonizzatori e le prospettive di sviluppo economico di un'Africa a guida italiana. Tutto questo oggi ha evidenti caratteri di impresentabilità, perché solo il contesto storico di sopraffazione ed espropriazione dava un senso a una simile congerie di manufatti, e il superamento della stagione coloniale lascia tutto questo materiale privo di senso e denso di interrogativi.

Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia



Antonio Gandolfi
1835-1902



Roma, Museo delle Civiltà, Inv. 3393 (g.c.)

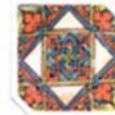
Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



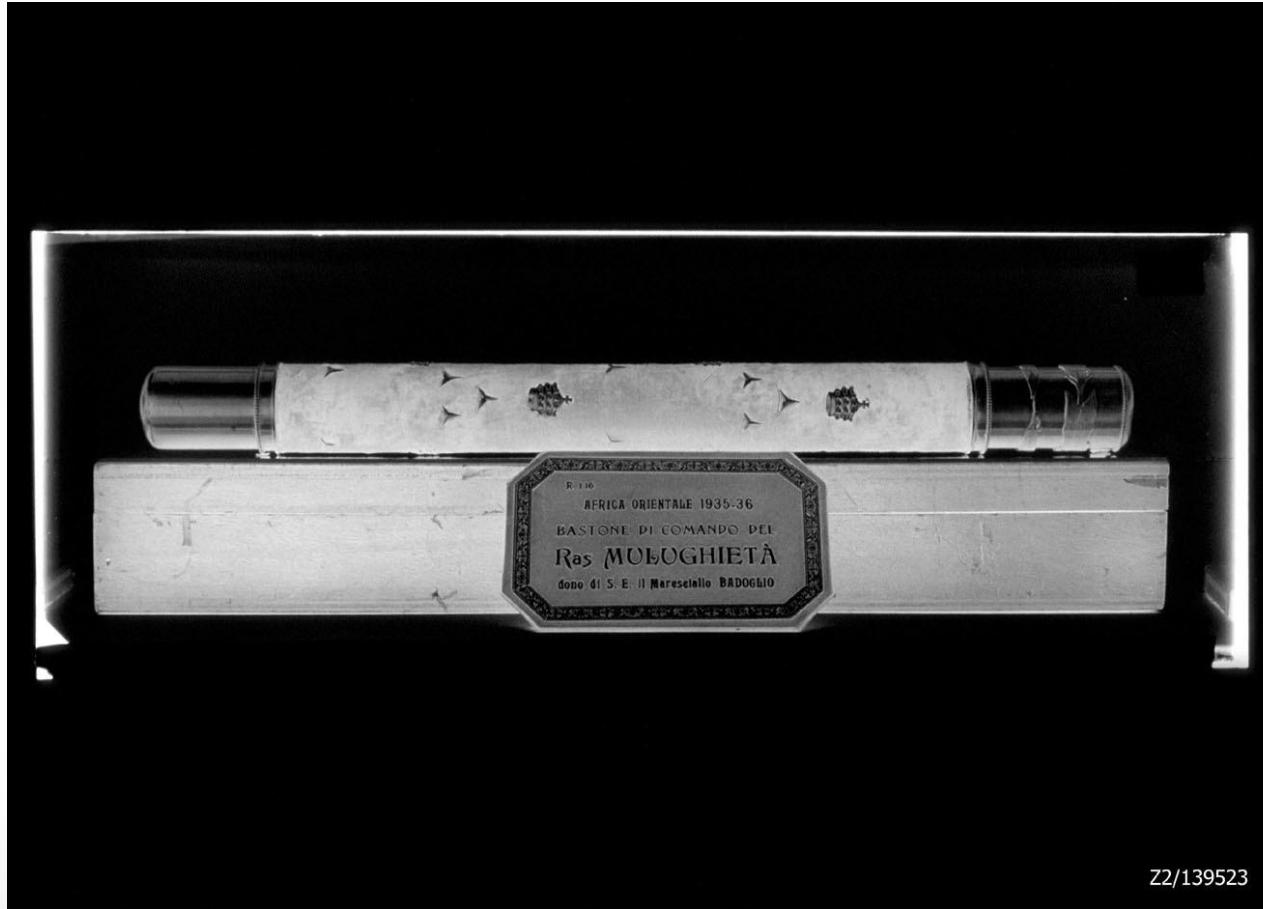
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia



Z2/139523





Un primo passo nella direzione indicata è costituito dal *Museo delle Opacità*, inaugurato il 6 giugno 2023 presso il Museo delle Civiltà. L'esperienza si basa su modelli nord-europei come quello del museo di Tervuren, e parte dalla disintegrazione delle collezioni coloniali per procedere alla riaggregazione dei manufatti all'interno di un discorso rigenerativo, reso possibile dalla loro messa in dialogo con opere d'arte contemporanea realizzate da artisti africani

Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



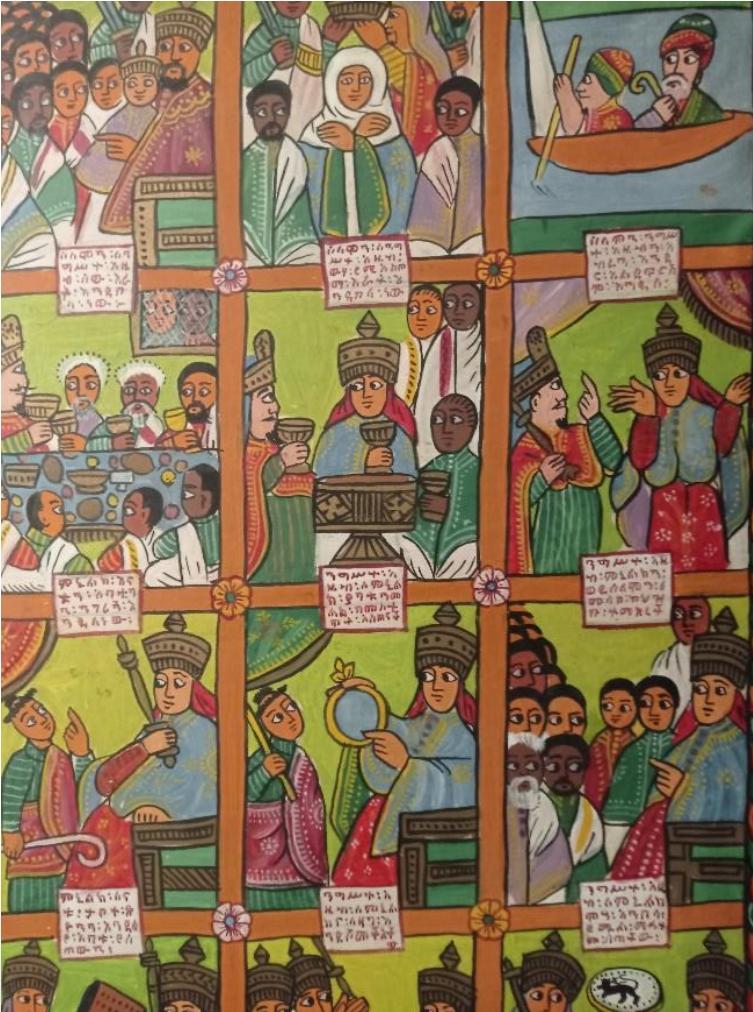
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia



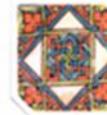
Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



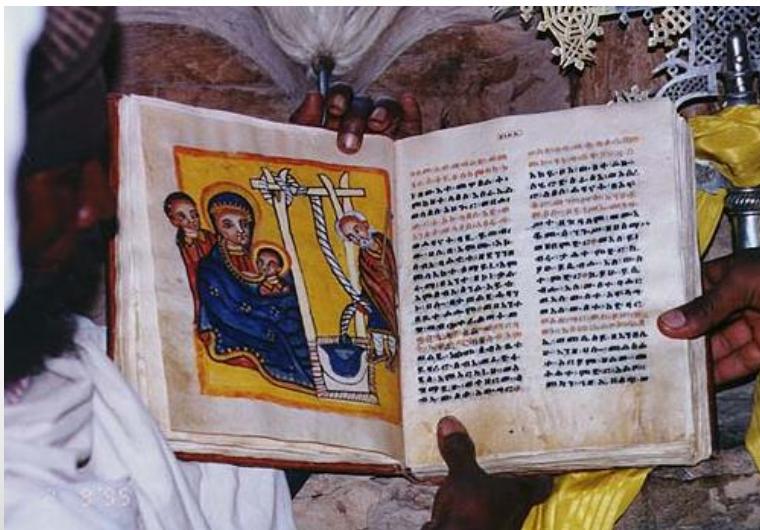
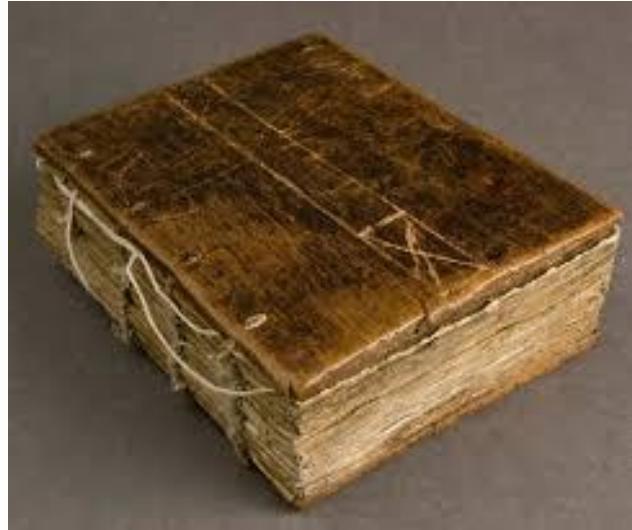
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO

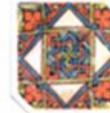


ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CanaMEI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia





La ‘terza missione’ del manoscritto liturgico

la prima essendo costituita proprio dalla funzione religiosa originaria, che ha determinato la creazione dell’oggetto;

la seconda dalla sua natura intrinseca di documento storico, soggetto a tutte le analisi che sappiamo, codicologica, paleografica, filologico-letteraria, critico-testuale, chimico-fisica, ecc.;

la terza riassumibile nella nozione di ‘oggetto ambasciatore’, *objet ambassadeur* secondo la definizione originaria maturata nel corso degli anni Novanta del secolo scorso all’interno del Centre culturel Jean-Marie Tjibaou di Nouméa, in Nuova Caledonia, per la promozione della cultura kanak. Tale prospettiva vuole prendere le distanze da una logica identitaria che ha indotto molti intellettuali a individuare nella riacquisizione, *repatriation*, impropriamente detta anche restituzione, ovvero il ritorno a casa degli oggetti asportati, l’unico strumento per reintegrare corpi sociali mutilati dalle spoliazioni coloniali.

Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



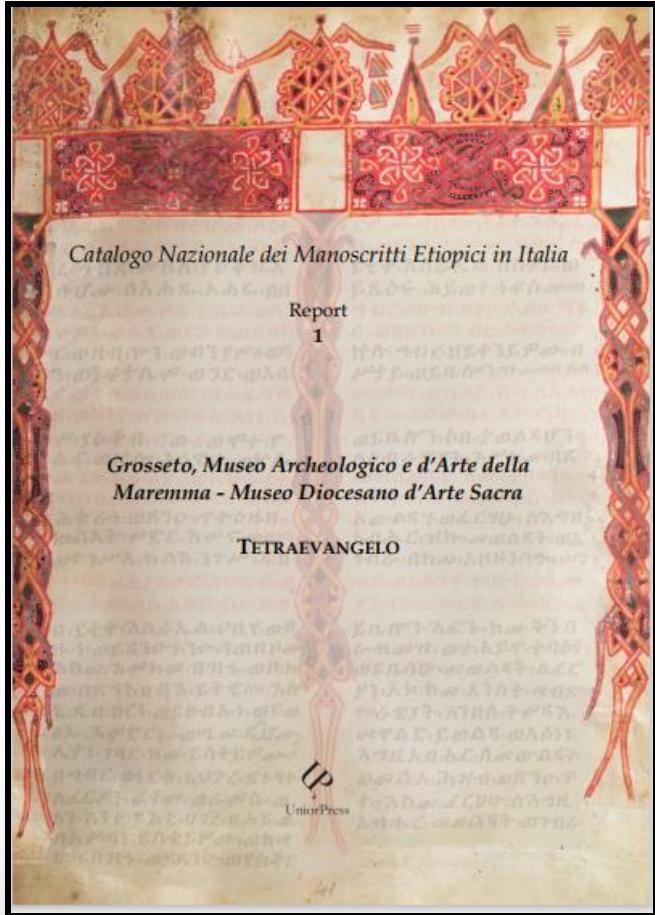
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Etiopici in Italia



ARTE TRA NOI

Evangelionario etiopico
(XV-XVI secolo)

L'Evangelionario rimarrà esposto in Cattedrale
dal 27 Giugno al 1 Novembre 2020

SABATO 27 GIUGNO
Ai termini della Messa delle ore 18,00
INTRONIZZAZIONE SOLENNE DELL'EVANGELARIO

GIOVEDÌ 9 LUGLIO
ore 10,00 in Cattedrale
LABORATORIO PER I RAGAZZI DEL GR.EST.
a cura del personale del MAAM e alla presenza
del Prof. Gianfrancesco Lusini

GIOVEDÌ 9 LUGLIO
ore 18,30 in Cattedrale
PRESENTAZIONE DELL'EVANGELARIO
ETIOPIA, UN'ANTICA CHIESA CRISTIANA D'AFRICA
interverranno
Prof. Gianfrancesco Lusini Università di Napoli
'L'Oriente', coordinatore del progetto Catalogo Nazionale
dei Manoscritti Etiopici in Italia (CaNaMEI project)
Dr. Massimo Villa Università di Napoli "L'Oriente",
progetto CaNaMEI
Dott.ssa Giovanna Bettarini restauratrice, progetto CaNaMEI
I relatori saranno introdotti dalla Direttore del MAAM
Chiara Voldambrini

Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



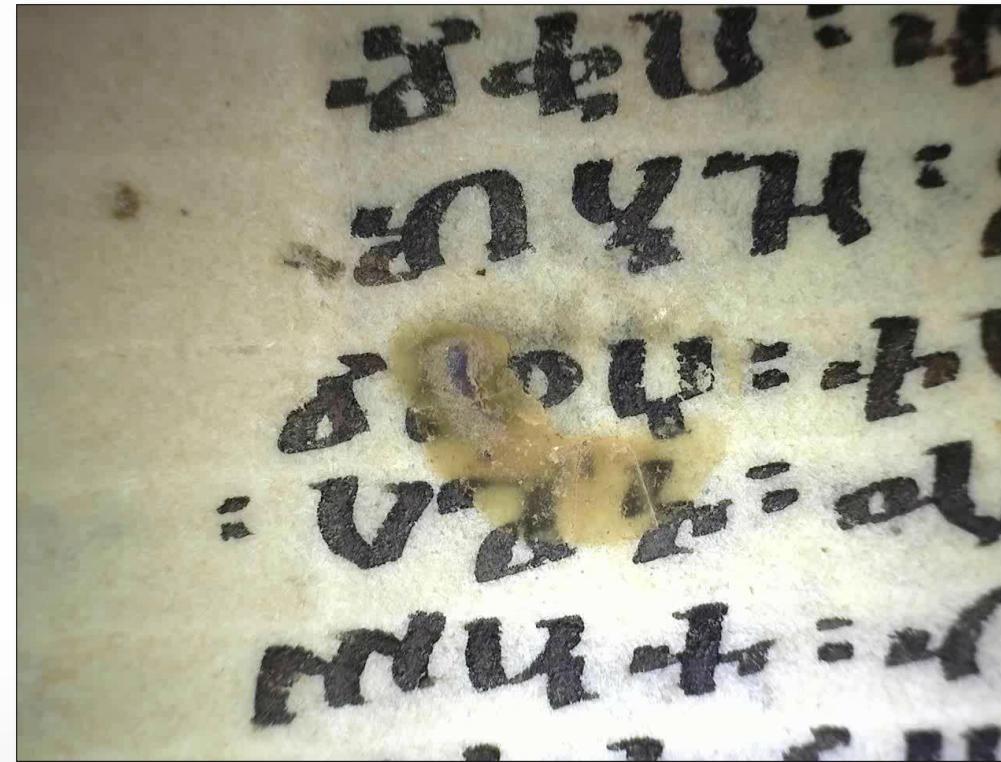
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia



Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



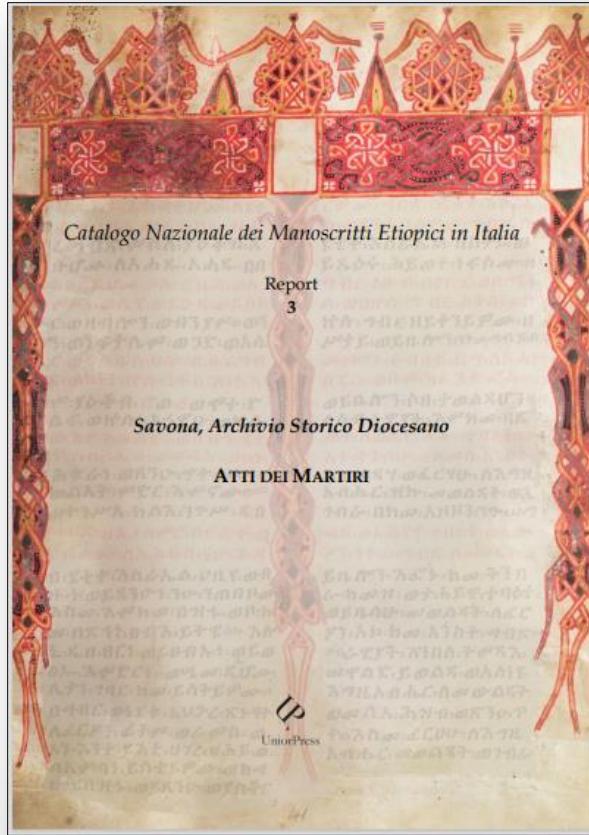
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
*Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Etiopici in Italia*



Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



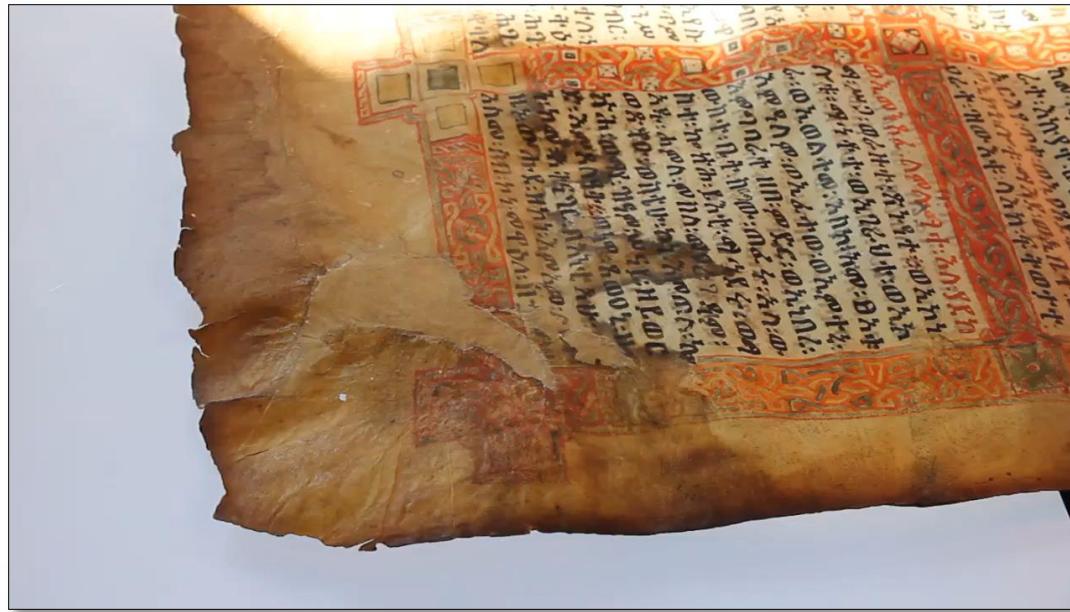
DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia



Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMeI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia

#PILOTTA

DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO

CatelliCI
Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia

**Presentazione del progetto di restauro dei codici del Fondo Mordini
e di digitalizzazione delle collezioni etiopiche della Biblioteca Palatina**

MARTEDÌ 13 SETTEMBRE 2022 ORE 10.30
COMPLESSO MONUMENTALE DELLA PILOTTA
SALA CONFERENZE DEI VOLTONI DELLA PILOTTA

**INGRESSO GRATUITO
CON PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA**

Per maggiori informazioni e accrediti
cm-pil.info@cultura.gov.it



**Antonio Mordini
1904-1975 (qui 1939)**

Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMEI
*Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Cilici in Italia*



<https://www.rainews.it/tgr/emiliaromagna/video/2022/09/pilotta-digitalizzati-i-codici-della-collezione-etiopica-68cd93a8-2647-4e5f-b690-ad0120e69f5c.html>

Il Public Engagement all'Orientale
13 settembre, Palazzo Du Mesnil (Napoli)



DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMeI
*Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Etiopei in Italia*



DAAM
DIPARTIMENTO ASIA,
AFRICA E MEDITERRANEO



ISMEO



ACCADEMIA
VIVARIUM NOVUM



CaNaMeI
*Catalogo Nazionale dei
Manoscritti Etiopei in Italia*